

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A51

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Bafia maja	tout	c èm	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
02	Bafia maja	bras	c à? , 6 y à?	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
03	Bafia maja	cendre	k ò- b ú, 6 è-	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
04	Bafia maja	écorce	k ò b á n, 6 á-	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
05	Bafia maja	ventre	d ùm, m ùm	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
06	Bafia maja	grand	l è- t w ó l ñ è y	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
07	Bafia maja	oiseau	f è- p ì:, t ò- p ì:	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
08	Bafia maja	mordre	l è- d w é m	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
09	Bafia maja	noir	l è- f í ñ	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
10	Bafia maja	sang	b w à á p	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
11	Bafia maja	os	k ò- w é p, 6 ì-	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
12	Bafia maja	sein	f ò- c á à, t ò-	lexico : Ntsila / Guarisma 1973

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A51

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
14	Bafia maja	nuage	kòkwì?, bòkwì?	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
15	Bafia maja	froid	kò-fé p	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
16	Bafia maja	venir	-ywí ì	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
17	Bafia maja	mourir	l ò-wú	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
18	Bafia maja	chien	bó	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
19	Bafia maja	boire	l ò-nwé	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
20	Bafia maja	sec	kò-wám	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
21	Bafia maja	oreille	l é è, m è -	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
22	Bafia maja	manger	l ò-dó	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
23	Bafia maja	oeuf	d ò?, m ò?	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
24	Bafia maja	oeil	d í?, mé y?	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
25	Bafia maja	graisse	k ò-fwám, b ò-	lexico : Ntsila / Guarisma 1973

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A51

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
26	Maja, lefa	plume	bú l á à	lexico : Venot, Sachnine 1973
26	Bafia maja	plume (sg. et pl.)	bù l à	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
27	Bafia maja	feu	-dú:	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
28	Bafia maja	poisson	kò-zě̃y, bə-	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
29	Bafia maja	voler	l ə-dʌŋ	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
30	Bafia maja	plein	də-lwéy	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
32	Bafia maja	bon	kò-lwó t ẽ̃y	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
33	Bafia maja	terre	zó	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
34	Bafia maja	cheveu	f yòŋ, còŋ	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
35	Bafia maja	tête	ñ-twá, mə-	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
36	Bafia maja	entendre	l ə-wów?	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
37	Bafia maja	coeur	ñ-lém, məl	lexico : Ntsila / Guarisma 1973

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A51

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
38	Bafia maja	corne	l ə - t ó ŋ, m ə -	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
39	Bafia maja	tuer	l ə - w é y ŋ	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
40	Bafia maja	genou	l ə - d w á, m ə -	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
41	Bafia maja	savoir	l ə - y ò	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
42	Bafia maja	feuille	f y ẽ y (ŋ), t y é y	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
43	Bafia maja	jambe	k (w) ò ò, m ə -	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
45	Bafia maja	foie	k ə - k w ə m, ɓ ə -	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
46	Bafia maja	long	ɲ - l à p	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
47	Bafia maja	pou	c ẽ y, ɓ y ẽ y	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
48	Bafia maja	homme	m ú m, ɓ ú m	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
49	Bafia maja	beaucoup	-g ò í ŋ / -g w è é y ŋ	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
50	Bafia maja	viande	ɓ y ẽ y	lexico : Ntsila / Guarisma 1973

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A51

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
51	Bafia maja	lune	zẽẽy (η)	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
52	Bafia maja	montagne	dwẽy	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
53	Bafia maja	bouche	mwám, myám	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
54	Bafia maja	ongle	gwòó	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
55	Bafia maja	nom	dí:, mí:	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
56	Bafia maja	cou	kã-mòη; ßã-	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
57	Bafia maja	nouveau	ηwẽy	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
58	Bafia maja	nuit	lwé, mè-	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
59	Bafia maja	nez	dwéy	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
60	Bafia maja	un	kò-fó?	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
61	Bafia maja	chemin	bé:	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
62	Bafia maja	personne	mũm, búm	lexico : Ntsila / Guarisma 1973

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A51

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
63	Bafia maja	pluie	bwèéy	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
64	Bafia maja	rouge	l ə-b à η	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
65	Bafia maja	racine	g ã η	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
66	Bafia maja	rond	l ò-c ə n z ã y	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
67	Bafia maja	sable	s é è s é	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
69	Bafia maja	voir	l ə-γ é y η	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
70	Bafia maja	graine	bwəm	lexico: Ntsila / Guarisma 1973
71	Bafia maja	assis	k ò-kw ò kw ò	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
72	Bafia maja	peau	k ò-kw ò kw ò	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
74	Bafia maja	petit	s à ?	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
75	Bafia maja	fumée	f ò-s ã ã	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
77	Bafia maja	étoile	f y é é, t y é é	lexico : Ntsila / Guarisma 1973

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A51

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
78	Bafia maja	pierre	g ð w ɲ	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
79	Bafia maja	sun	mwé y	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
80	Bafia maja	nager	l ə -w ó '	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
81	Bafia maja	queue	ñ - ɣ é y ɲ, m ə - ɣ é y ɲ	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
82	Bafia maja	langue	d ə -d ɔ m à ? , m λ -	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
83	Bafia maja	dent	l ə -s ò ɲ, m ə - -	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
84	Bafia maja	arbre	k ò - t ə , b ò -	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
85	Bafia maja	deux	b ə - b y é è	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
86	Bafia maja	marcher	-k y è y ó	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
87	Bafia maja	chaud	c -w ò z ẽ y ɲ	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
88	Bafia maja	eau	m λ m ó	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
89	Bafia maja	quoi	c - é	lexico : Ntsila / Guarisma 1973

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu A51

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
90	Bafia maja	blanc	k ð – p ú w p	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
91	Bafia maja	qui	γ é y η	lexico : Ntsila / Guarisma 1973
92	Bafia maja	femme	g í p, b ð – y í p	lexico : Ntsila / Guarisma 1973